



1988 no. 112

**AFKONDIGINGSBLAD  
VAN  
ARUBA**

MINISTERIELE REGELING van 8 september 1988 no. 1 (Regeling vergunningen passagiersvervoer en beschikbaarstelling vaartuigen).

Uitgegeven, 16 september 1988

De minister van Justitie,

E. J. Vos

DE MINISTER van  
Vervoer en Communicatie, a.i.

Gelet op:

artikel 21, tweede lid, van het Landsbesluit openbare wateren en stranden (A.B. 1987, 124);

HEEFT BESLOTEN:

Artikel 1

In deze ministeriële regeling wordt verstaan onder:

- vergunning : de vergunning, bedoeld in artikel 18, eerste lid, van het Landsbesluit openbare wateren en stranden (A.B. 1987, 124);
- register : het register, bedoeld in artikel 21, eerste lid, van het Landsbesluit openbare wateren en stranden;
- keuringsbewijs : het bewijs van de goedkeuring, bedoeld in artikel 20, eerste lid, van het Landsbesluit openbare wateren en stranden;
- verzekeringsbewijs : het bewijs, dat is voldaan aan het bepaalde in artikel 19 van het Landsbesluit openbare wateren en stranden.

Artikel 2

1. De aanvraag tot het verkrijgen van een vergunning, dient te worden gedaan op gezegeld papier; zij dient gericht te zijn aan de minister van Vervoer en Communicatie en wordt ingediend bij de havenmeester.

2. De aanvraag dient vergezeld te zijn van de navolgende bescheiden:

- a. een volledig en naar waarheid ingevuld inlichtingenformulier, waarvan de modellen als bijlage I en II bij deze regeling zijn

- 
- gevoegd;
- b. een copie van het bewijs van de inschrijving, bedoeld in artikel 5 van de Vaartuigenverordening;
  - c. het verzekeringsbewijs voor het vaartuig;
  - d. indien de aanvraag betrekking heeft op een passagiersvaartuig, tevens een copie van de vergunning, bedoeld in artikel 6 van de Vaartuigenverordening.

#### Artikel 3

De vergunning heeft een geldigheidsduur van vijf jaren.

#### Artikel 4

1. Voor de tekst van de bladzijden van het register wordt vastgesteld het model, dat als bijlage III bij deze regeling is gevoegd.

2. De houder van een vergunning is gehouden in het register aantekening te houden van:

- a. de datum en het uur, waarop het beschikbaar stellen van het vaartuig aanvangt en eindigt;
- b. het registratienummer van het vaartuig;
- c. de naam en het adres van degene, aan wie het vaartuig ter beschikking wordt gesteld.

#### Artikel 5

Exemplaren van het in artikel 2, tweede lid, onder a, bedoelde formulier en het in artikel 4, eerste lid, bedoelde register, zijn tegen betaling van het daarvoor vastgestelde bedrag verkrijgbaar bij de havenmeester.

#### Artikel 6

De keuring van vaartuigen, waarvoor een vergunning is afgegeven, wordt verricht door of namens de havenmeester op een schriftelijk daartoe strekkend verzoek.

#### Artikel 7

1. Voor het keuringsbewijs voor een vaartuig, bestemd voor passagiersvervoer, wordt vastgesteld het model dat als bijlage IV bij deze regeling is gevoegd.

2. Voor het keuringsbewijs voor een vaartuig, niet bestemd voor passagiersvervoer, wordt vastgesteld het model, dat als bijlage V bij dit besluit is gevoegd.

#### Artikel 8

1. Aan boord van een passagiersvaartuig dienen te allen tijde aanwezig te zijn:

- a. het keuringsbewijs van het vaartuig;
- b. de vergunning;
- c. het verzekeringsbewijs;
- d. een aanduiding in ten minste de Engelse en de Spaanse taal van het minimum aantal bemanningsleden, alsmede het maximum aantal opvarenden;
- e. een aanduiding in ten minste de Engelse en de Spaanse taal, waarbij geattendeerd wordt op de noodzaak van bescherming van het marien-milieu van Aruba, welke aanduiding tevens ten minste de volgende tekst dient te bevatten:

The law prohibits to kill, hurt and collect turtles, conches and coral.

La ley prohíbe matar, molestar y llevar tortugas, cobos y arrecife de coral.

2. De letters van de aanduidingen, bedoeld in het eerste lid, onder d en e, dienen ten minste zes cm hoog en drie cm breed te zijn en op een voor een ieder, terstond bij het betreden van het vaartuig, zichtbare plaats te worden aangebracht.

#### Artikel 9

De in artikel 7, eerste lid, onder a tot en met c, genoemde bescheiden dienen op het eerste verzoek daartoe door de schipper van het vaartuig ter inzage te worden gegeven aan de ambtenaren, bedoeld in artikel 31, eerste lid, van het Landsbesluit openbare wateren en stranden.

#### Artikel 10

Het is verboden op de openbare stranden of op de waterlijn een vaartuig, waarvoor een vergunning is verleend, als bedoeld in artikel 8, eerste lid, van het Landsbesluit openbare wateren en stranden, op zodanige wijze te plaatsen of te houden, dat daardoor de

---

vrije doorgang voor anderen wordt belemmerd.

Artikel 11

1. Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag, waarop artikel 18 van het Landsbesluit openbare wateren en stranden in werking treedt.

2. Zij kan worden aangehaald als Regeling vergunningen passagiersvervoer en beschikbaarstelling vaartuigen.

De minister van Justitie,

E. J. Vos

## BIJLAGE I

## INLICHTINGENSTAAT VOOR NATUURLIJKE PERSONEN

Behorende bij de aanvraag van een vergunning, als bedoeld in artikel 2, tweede lid, onder a, van de Regeling vergunningen passagiersvaartuigen en beschikbaarstelling vaartuigen.

a. Vergunning passagiersvervoer.\*

b. Vergunning beschikbaarstelling vaartuigen.\*

- |  |       |
|--|-------|
| 1. Naam en voornamen van aanvrager.  | ..... |
| 2. Geboorteplaats en datum.  | ..... |
| 3. Nationaliteit.  | ..... |
| 4. Adres.  | ..... |
| 5. Burgerlijke staat.  | ..... |
| 6. Aantal personen, die door aanvrager (moeten) worden onderhouden.  | ..... |
| 7. Beroep aanvrager.   | ..... |
| 8. Welke beroepen heeft hij voordien uitgeoefend?  | ..... |
| 9. Voor wiens rekening werkt aanvrager thans en voor wie heeft hij voorheen gewerkt?   | ..... |
| 10. Over welk materiaal beschikt aanvrager voor gebruikmaking van de aangevraagde vergunning c.q. over welk materiaal kan hij daartoe met zekerheid op korte termijn de beschikking krijgen? | ..... |
| 11. Hoe denkt hij de aanschaffing te finan-  | ..... |

cieren?	.....
12. Voor vervoer van hoeveel passagiers maximaal is elk van deze vaartuigen goedgekeurd?	.....
13. Hoe is aanvragers financiële positie (eigendommen, verdiensten kinderen)	.....
14. Zal aanvrager bij het verkrijgen van de gevraagde vergunning persoonlijk als bestuurder van het vaartuig optreden?	.....
15. Van welke standplaats wenst aanvrager zijn bedrijf uit te oefenen, op welke wateren?	.....
16. Volgens welke dienstregeling c.q. opgave van de voorgenomen tijdstippen van dagelijkse aanvang en beëindiging van de dienst?	.....
17. Is aanvrager in het bezit van een vaarbewijs?	.....
18. Zo ja, welk vaarbewijs?	.....

\* (doorhalen hetgeen niet van toepassing is).

Bovenstaande inlichtingen zijn door mij naar waarheid verstrekt.

Aruba, de

19

De aanvrager

## BIJLAGE II

## INLICHTINGENSTAAT VOOR RECHTSPERSONEN

Behorende bij de aanvraag van een vergunning, als bedoeld in artikel 2, tweede lid, onder a, van de Regeling vergunningen passagiersvaartuigen en beschikbaarstelling vaartuigen.

a. Vergunning passagiersvervoer.\*

b. Vergunning beschikbaarstelling vaartuigen.\*

1. Naam en rechtsvorm van de aanvrager.	.....
2. Naam van de bestuurder(s).	..... ..... ..... .....
3. Geboortedatum en -plaats van de bestuurder(s).	..... ..... ..... .....
4. Nationaliteit van de bestuurder(s).	..... ..... ..... .....
5. Adres van de bestuurder(s).	..... .....



- 
- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 6. Beroep van de bestuurder(s).   | .....<br>.....<br>.....<br>..... |
| 7. Over welk materiaal beschikt aanvrager voor gebruikmaking van de aangevraagde vergunning c.q. over welk materiaal kan hij daartoe met zekerheid op korte termijn de beschikking krijgen? | .....                            |
| 8. Hoe denkt hij de aanschaffing te financieren?  | .....                            |
| 9. Voor vervoer van hoeveel passagiers maximaal is elk van deze vaartuigen goedgekeurd?   | .....                            |
| 10. Van welke standplaats wenst aanvrager zijn bedrijf uit te oefenen, op welke wateren?  | .....                            |
| 11. Volgens welke dienstregeling c.q. opgave van de voorgenomen tijdstippen van dagelijkse aanvang en beëindiging van de dienst?  | .....                            |
| 12. Op wiens naam wenst de rechtspersoon de vergunning te doen stellen?   | .....                            |
- 

Bovenstaande inlichtingen zijn door mij naar waarheid verstrekt.

## BIJLAGE III

Tekst van de bladzijden van het register, bedoeld in artikel 21, eerste lid, van het Landsbesluit openbare wateren en stranden (P.8. 1987,124)

Vaartuig vergunning nr. .... afgegeven dd. .... aan: .....

datum en uur waarop vaartuig is afgegeven	datum en uur waarop vaartuig is teruggebracht	plaats	register-nummer van vaartuig	naam en voornamen, geboorte datum en plaats, nationaliteit van de huurder	adres of verblijfplaats van de huurder	vaarbewijs (nationaliteitsnummer en datum afgifte van de huurder

CERTIFICAAT VAN DEUGDELIJKHEID  
 CERTIFICATE OF SEAWORTHINESS

voor beperkt vaargebied  
 for restricted trading area

Binnen drie mijl uit  
 de kust van Aruba

Within three miles from  
 the coast of Aruba

IN NAAM VAN HARE MAJESTEIT DE KONINGIN DER NEDERLANDEN  
 IN THE NAME OF HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS

uitgereikt krachtens de bepalingen van de Schepenwet.  
 issued under the provision of the Ships Act.

Naam van het schip	Internationaal naamsein	Haven waar het schip thuishoort	Bruto inhoud in register-	Bouw- jaar
Name of ship	Distinctive number or letters	Port of registry	tonnen Gross tonnage	Year of build

Lengte in meters ingevolge de Wet op de Zee-  
 vaartdiploma's 1935:

Length in metres in accordance with the Ship's .....  
Officer Certificates Act

Vermogen van de voortstuwingswerktuigen in kW:  
Propulsion power of main propulsion machinery in kW: .....

Het Hoofd van de Scheepvaartinspectie verklaart, dat bovenvermeld schip overeenkomstig de bepalingen van artikel 6 van het Schepenbesluit 1965 behoorlijk is onderzocht en dat het onderzoek heeft aangetoond, dat het schip in alle opzichten voldeed aan de van toepassing zijnde eisen van dat besluit.

The Head of the Shipping Inspection certifies that abovementioned ship has been duly surveyed in accordance with the provisions of article 6 of the Ships Order 1965, and that the survey showed that the ship in all respects complied with the applicable requirements of that Order.

Op grond hiervan is door hem dit certificaat uitgereikt, hetwelk geldig blijft zolang aan de voorschriften van het Schepenbesluit wordt voldaan en uiterlijk tot .....  
On account of which he has issued this certificate which remains in force as long as the requirements of the Ships Order are complied with and ultimately until .....

Uitgereikt te Aruba, de ..... onder no.  
Issued at Aruba, the ....., under nr. ....-

Het Hoofd van de Scheepvaartinspectie,  
The Head of the Shipping Inspection,

namens deze,  
on his behalf,

BIJLAGE V

Dienst Scheepvaart Inspectie

Nr.....  
 Keuringsbewijis :  
 vaartuigen, geen passagiers-  
 vaartuigen zijnde.

Uitgereikt krachtens artikel 20 van het  
 Landsbesluit openbare wateren en stranden (A.B. 1987, 124)

naam van het vaartuig	naam en adres eigenaar	register nr. vaartuig	soort en type vaartuig	kleur	lengte vaartuig	bouwjaar	vermogen voortstuwingswerktuigen

Dienst Scheepvaart Inspectie

Leges: f1

Datum van keuring:

Geldigheidsduur een jaar na datum

.....

Goedgekeurd.

De deskundige.